

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 80 (1954)
Heft: 51

Illustration: "Oh, Fräulein, welche Freude Sie wiederzusehen! [...]"
Autor: Wälti [Faccini, Walter]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



«Oh, Fräulein, welche Freude Sie wiederzusehen! Sie haben wohl ein wenig gealtert, seit wir bei Ihnen die Suppe bestellten, aber wie ich sehe geht es Ihnen sonst gut . . .»

Lieber Nebi!

Zu Deinem trefflichen Beitrag «Si parla italiano» in Nr. 47 habe ich folgende Episode nachzutragen:

Ich spazierte mit sprachgewandten Damen an den herrlichen Ufern des Ceresio, und wir ließen uns in einem der heimeligen Osterien nieder, um eine Kleinig-

Preiswürdig, rasch und gut
Braustube Hürlimann
 Bahnhofplatz Zürich

keit zu essen. Die Jüngere der Damen wollte Spiegeleier bestellen, sie fand aber den italienischen Ausdruck hiefür nicht und versuchte, sich mit allen möglichen Umschreibungen verständlich zu machen. Da sagte die Serviertochter ganz unbefangen: «Aha, Si wend Schpiegeleier!» 7